



úvodník



Jeden mesiac úcty nestačí...

Každý mesiac v roku má svoje nenapodobiteľné čaro, svoj význam, pre prírodu i pre nás ľudí. Príchod jesenných dní, sprevádzaný babím letom a rannými hmlami, je typický pre mesiac október, ktorý je venovaný „úcte k starším“. Určite budú mnohí so mnou súhlasiť, že našu úctu si skôr narodení zaslúžia počas celého roka a nielen v októbri.

Všetci raz zostarneme, všetci raz spoznáme, aké je to byť seniorom. Staroba je však výzva. Pripomína nám, aby sme nestrácali čas a jeden druhému práve teraz povedali milé slovo, či to, že sa máme radi. Starnutie prichádza nenápadne, pomaly. Tak ako sa končí roztopené leto a začína sa nostalgická jeseň. Sem-tam niečo zabolí, objaví sa vráska, skôr či neskôr obeľujú vlasy. Človek sa zrazu ocitne v jeseni života a v spomienkach sa obzerá do minulosti. Zrazu sa ani nenazdáme, začína nám ubúdať síl a sme odkázaní na pomoc iných.

Som veľmi rada, že kvalitnú starostlivosť ste našli vy, naši seniori, v našom zariadení, ktoré vám dodáva pocit bezpečia a istoty. Spolu so zamestnancami sa snažíme každodenne vám dávať lásku, pohodu a zmysluplný život. Kto sa naučí vážiť si šediny, nemusí sa báť, že zostane nepovšimnutý. Staroba neznamena koniec životnej aktivity. Život treba prežiť aktívne, ak to dovoľuje zdravotný stav.

Želám si, aby v tomto mesiaci, viac ako v iných, sme sa aspoň na chvíľku zastavili, jeden druhému povedali milé slovo, povzbudili sa a možno aj nebáli sa povedať, že sa máme radi, aby sme mali veľa dôvodov na radosť a smiech, veľa zdravia, pokoja, lásky, ale aj veľa neutíchajúcej aktivity!

Slávka Pavlíková

vedúca Centra sociálnych služieb v Sabinove

Sabinovčania opäť v Turecku



Partnerská spolupráca medzi našim mestom a tureckým Çubukom pokračuje. Aj v tomto roku sa delegácia mesta od 13. do 16. septembra zúčastnila na kultúrnom festivale. Delegáciu tvorilo 36 členov, boli v nej zástupcovia mesta, mestského zastupiteľstva, mestského kultúrneho strediska, riaditeľky škôl, ocenení žiaci základných škôl a detský folklórny súbor Sabiník. Reprezentovali Sabinov na 8. Medzinárodnom Turşu festivale.

Delegáciu vedenú primátorom mesta privítal primátor mesta Çubuk Lokman Özden a nižší guvernér Cemal Şahin. Počas festivalu si slovenskí účastníci pozreli nielen množstvo vystúpení folklórnych súborov (aj nášho Sabiníka), vystúpenia tureckých speváckych hviezd, ale aj kultúrne pamiatky v Ankare. Navštívili sme mešitu aj ankarský hrad, pozreli sme si staré obydlia, aj rýchlo sa rozvíjajúcu novú Ankaru. Na festivale v Çubuku, ktorý bol spojený s jarmokom ako ho poznáme u nás, sme mohli okrem mnohých predajcov vidieť aj veľmi zaujímavý remeselný trh a tradičné ručne vyrábané výrobky. Videli sme ručné mletie zrna, výrobu masla, pečenie tradičného tureckého chleba, či výrobu vlnenej priadze. Veľmi zaujímavý a príťažlivý,

pre nás až exotický, bol tanec dervišov z Konye, mesta zo západného Turecka, ktorému sa s nadsádzkou hovorí „najstaršie mesto sveta“.

Počas festivalu sme sa stretávali s priateľmi, ktorých sme získali počas štyroch rokov, ktoré uplynuli od podpísania zmluvy o spolupráci medzi Sabinovom a Çubukom. Zaujímali sa o všetkých Sabinovčanov, ktorých už spoznali – či to boli učiteľia, predstavitelia mesta, ale hlavne žiaci, ktorí v uplynulých rokoch bývali v tureckých rodinách. Çubučania vám všetkým odovzdávajú svoje pozdravy a tešia sa na ďalšie stretnutia.

Vlasta Znancová
vedúca oddelenia školstva,
kultúry a telesnej kultúry MsÚ



VÝZVA MESTA SABINOV**JESENNÉ UPRATOVANIE**

V súvislosti s príchodom jesene vyzýva MESTO SABINOV občanov mesta, samosprávy pri bytových domoch, jednotlivé školy a podnikateľské subjekty pôsobiace v meste, aby v rámci jesenného upratovania prispeli k skrášleniu okolia svojich domov, škôl a podnikov a tým prispeli aj k celkovému skvalitneniu životného prostredia v meste.

Z tohto dôvodu budú od 20. októbra do 10. novembra rozmiestnené veľkokapacitné kontajnery na týchto stanovištiach:

1. Sabinov - Ul. Ovocinárska, smer Červená Voda
2. Sabinov - Ul. Pod Švabľovkou, záhradkárská osada
- obmena s Priemyselnou štvrtňou
3. Sabinov - Priemyselná štvrť, pri Jednote – obmena s ulicou Pod Švabľovkou
4. Sabinov - cintorín, pri dome smútku
5. Sabinov - Ul. 17. novembra, pri útulku pre bezdomovcov
6. Sabinov - Ul. 17. novembra, pri kapličke – obmena s Mudroňovou
7. Sabinov - Ul. gen. Svobodu, začiatok ulice
8. Sabinov - križovatka ulíc Jesenského a Fábryho – obmena s Novomeského
9. Sabinov - Ul. Novomeského – obmena s križovatkou Jesenského a Fábryho
10. Sabinov - Ul. Moyzesova, zberný biodvor na konári a drobný stavebný odpad
11. Sabinov - Ul. Nezabudova, pri regulačke plynu
12. Sabinov - Ul. Jakobovanská, medzi bytovým domom č. 1 a 2
13. Sabinov - Ul. Jakobovanská, medzi bytovým domom č. 3 a 4
14. Sabinov - križovatka ulíc Moyzesova a Ćirbusova

15. Sabinov - križovatka ulíc Nezabudova a Severná
16. Sabinov - Ul. Severná, na začiatku lokality Telek
17. Sabinov - Ul. Severná, na konci lokality Telek
18. Sabinov - križovatka ulíc Levošská a K poľnému mlynu, obmena Hliník
19. Sabinov - Ul. Komenského, pri Sabyte
20. Sabinov - Ul. Komenského, medzi záhradkami
21. Orkucany - Ul. Prídavkova, pri komíne - obmena s Višňovou pri ČOV
22. Orkucany - Ul. Kvetná, Hliník
23. Orkucany - Ul. Višňová, pri ČOV – obmena s Prídavkovou, pri komíne
24. Orkucany - Ul. Jarková, zberný biodvor na konári
25. Orkucany - Ul. Mudroňova – obmena s Ul. 17. novembra, pri kapličke

Orezané konáre je možné odviezť okrem biodvorov (na ulici Moyzesovej a Jarkovej) aj priamo do kotolne na ulici Pod Švabľovkou, kde budú spracované na štiepku. Drobný stavebný odpad je možné vyviezť do biodvora na Moyzesovej ulici v Sabinove, kde je umiestnený a označený kontajner na tento odpad.

V prípade naplnenia jednotlivých VKK je potrebné kontaktovať vývozcu odpadov, firmu Marius Pedersen, na telefónnom čísle 051/4520 842, alebo na MsÚ - odd. SMaVS na telefónnom čísle 051/488 04 17 v pracovných dňoch do 15.00 hod.

ČÍTANIE JE „IN“

Knižnica MsKS vyhlasuje súťaž Čítanie je „in“, ktorej cieľom je zvýšiť čítavosť detí druhého stupňa základných škôl.

Termín súťaže: **október 2012 – január 2013**

Vyhodnotenie súťaže: **január 2013**

Súťaž na podporu čítania žiakov 2. stupňa ZŠ

I. kategória 5. – 6. ročník ZŠ

II. kategória 7. - 9. ročník ZŠ

Súťažné úlohy a podmienky:

- byť čitateľom a aspoň 2x v danom období navštíviť knižnicu
- napísať úvahu, zamyslenie na témy: Čo pre mňa znamená kniha, Prečo rád chodím do knižnice (najviac 1,5 strany A4)
- napísať a odovzdať zoznam prečítaných kníh v priebehu súťaže posledné tri mesiace

Termín: do 31. decembra

Záujemcov, ktorí sa chcú zapojiť do súťaže prosíme, aby sa najneskôr do **30. novembra** zaregistrovali v knižnici.

Vedomostný kvíz, ktorý sa uskutoční v januári, bude pozostávať z okruhov otázok:

- zo zoznamu prečítaných kníh
- otázky na tému: Knižnica a výpožičný poriadok
- zo života a tvorby regionálnych spisovateľov pre deti a mládež - G. Futová, P. Karpinský, A. Verešpějová (materiály budú uverejnené na nástenke v knižnici MsKS)
- predstaviť nám svoju obľúbenú knihu - cca 3-minútová prezentácia obľúbenej knihy

Traja najlepší z každej kategórie získajú zaujímavé ceny a ročné bezplatné členské v MsKS.

Kinosála MsKS Sabinov
Pondelok 29.10.2012, 18h, 8€
 predpredaj:
 MsKS Sabinov, KC na Korze, 0903 / 218 327
 051 / 452 11 61, l.pavlovsky@sabinov.sk

Reforma štátnej správy - čo prinesie Sabinovu

Efektívna, spoľahlivá a otvorená štátna správa v skratke ESO. Je to návrh Zákona o opatreniach v miestnej štátnej správe, ktorý pripravil minister vnútra Róbert Kaliňák. Zmenu vo fungovaní úradov by mali pocítiť predovšetkým občania. Čo môže ESO priniesť okresu a nášmu mestu? Porozprávali sme sa s primátorom mesta Petrom Molčanom.



„Na pracovnom stretnutí výboru Národnej rady SR pre verejnú správu a vedenia ZMOS-u sme dostali informáciu, čo ESO prinesie. Ide o redukciiu 613 úradov štátnej správy na úroveň 79 okresných úradov. Občan si podľa predkladateľov svoje veci vybaví na jednom mieste a zároveň na ktoromkoľvek mieste. Prínos reformy má byť predovšetkým ekonomický - teda má ušetriť financie štátu. Reforma je rozdelená do viacerých etáp. V prvej majú byť zrušené napríklad okresné úrady tak ako ich poznáme dnes.“

Sabinov zavedením reformy stratí, alebo získa?

„Podľa informácií, ktoré má ZMOS, nie je ešte presne zadefinované, ako budú fungovať úrady v jednotlivých okresoch, prípadne okrskoch. Pre Sabinov by mal byť prínos, že od 1. januára

2014 vznikne podľa tohto návrhu v Sabinove KAMO - kontaktné administratívne centrum občana. Bude to integrovaný úrad miestnej štátnej správy. Zabezpečovať bude služby napríklad aj v týchto agendách: živnostenská, matričná, pobytová, štátne občianstvo, výpis z obchodného registra, výpis z katastra nehnuteľností, priestupkov, sociálnej poisťovne, životného prostredia, úseku školstva, lesných a pozemkových úradov, úseku ciest a dopravy, sociálnych vecí a rodiny...

Tie mestá ešte nie sú úpresnené, ale KAMO má byť v každom okresnom meste a bude to kompaktný úrad.

Popritom budú fungovať integrované obslužné miesta. Tie majú slúžiť na to, aby občania mohli vybaviť jednoduché úkony, ako napríklad rodný

list, výpis z katastra. Majú byť súčasťou pôšt, či obecných úradov. V našom okrese by to mohli byť napríklad Lipany, Jarovnice a podobne. Pre Sabinov by to znamenalo, že do Sabinova sa vráti agenda, ktorú si občan v našom meste mohol vybaviť, no dnes musí cestovať do Prešova.“

Je Sabinov pripravený na reformu štátnej správy?

„Priestorovo je mesto vybavené. Máme tu budovu bývalého okresného úradu. Ako iste viete, samospráva ju chcela odkúpiť. No vzhľadom na pripravovanú reformu sme od toho upustili, aby štát mohol mať na úrovni miestnej štátnej správy dobré podmienky. Budova bola rekonštruovaná a má slúžiť presne na takéto účely. Druhým plusom je zvýšenie zamestnanosti. Hovorí sa o redukcii štátnej správy, ale ak pribudne agenda, miestna štátna správa bude musieť byť v Sabinove posilnená personálne. To je však ešte predčasná téma. Sabinov je priestorovo a myslím si, že aj personálne, pripravený. Bude potrebné ešte viac konzultovať medzi štátom a samosprávou, čo jednotlivé mestá potrebujú - akú agendu. Reforma sa musí ešte doladiť. Pozorne sledujeme celý proces reformy a Sabinov očakáva, že oproti terajšiemu stavu bude vytvorené kvalitné prostredie miestnej štátnej správy, ktoré sa priblíži občanom.“

(rich)

Príroda



Lesopark Švabľovka - ceníme si ho, alebo ničíme?

Len málo obyvateľov miest sa môže pochváliť tým, čím Sabinovčania, že majú les „čo by kameňom dohodil“. Juhozápadný okraj mesta lemuje les, ktorý domáci nazývajú Šanec, alebo Švabľovka. Severozápadná hranica pozemkov vo vlastníctve mesta je súčasne hranicou katastrálneho územia s obcou Pečovská Nová Ves. Hospodárenie v týchto lesoch s výmerou 68 hektárov vykonáva spoločnosť Mestské lesy Sabinov. Táto činnosť neprináša, ako niektorí mylné predpokladajú, len ťažbu dreva, ale aj výsadbu stromčekov, ich ochranu pred burinou (vyžínanie), živočíšnymi škodcami (ohryz zve-

rou, podkôrny hmyz), výchovu porastov (prezávky), atď. Naši zamestnanci vykonávajú aj preventívne protipožiarne opatrenia (vyhrabávanie lístia, hliadky), údržbu chodníkov a odstraňovanie zlomov a vývratov stromov, aby bola zaistená bezpečnosť návštevníkov lesov. V lese je mnoho dôležitej práce, preto ich vôbec neteší množstvo odpadkov, ktoré tam pri svojej práci nájdu. Na úkor práce v lese ich, aj napriek dobrovoľníckym akciám škôl počas roka, opakovane čaká zber odpadkov. V školskej lavici istotne každý počul vety - „Čo si do lesa prinesieme, to máme odniesť aj späť domov. Odpady

do lesa nepatria, a pod.“ Tieto zásady nestačí len poznať, oveľa dôležitejšie je riadiť sa nimi. Pozývame Sabinovčanov na návštevu im najbližšieho lesa, súčasne ich však prosíme o udržiavanie poriadku v lese. Viac info o Švabľovke: www.mslsabinov.ic.cz. Ďakujeme.

kolektív zamestnancov spoločnosti Mestské lesy Sabinov



Švabľovka ponúka nádherné pohľady na okolie, ale aj plné vrecia odpadkov.

Projekt

Oslobodíme sa od sveta internetu

O tom, že v Sabinove a jeho okolí žijú šikovní mladí ľudia, ktorí majú záujem o ochranu životného prostredia a rozvoj svojej osobnosti, svedčí aj skupinka gymnazistov z Gymnázia Antona Prídavka v Sabinove, ktorí sa v auguste s nadšením zapojili do projektu Freedom from On-line World (Oslobodíme sa od sveta internetu). Počas desiatich dní sa spolu s mladými ľuďmi z Anglicka, Poľska a Gran Canarie (Španielsko) venovali aktivitám zameraným na outdoorové aktivity a ochranu životného prostredia. Cieľom tohto projektu, financovaného zo zdrojov Európskej komisie v rámci programu Mládež v Akcii, bolo ukázať mladým ľuďom, že okrem virtuálneho sveta, ku ktorému sa utieka čoraz viac nielen mladých ľudí, ale rovnako aj dospelých, existuje skutočný svet ponúkajúci ešte vzrušujúcejšie a určite hodnotnejšie príležitosti, než anonymný a umelý svet internetu. Počas svojho pobytu v rekreačnom zariadení Lúčka - Potoky, ktoré všetkých účastníkov očarilo svojim krásnym prostredím, sa mládež naučila ako zo starého papiera vyrobiť recyklovaný papier, dozvedeli sa o alternatívnych zdrojoch energie a diskutovali o ich výhodách, vďaka svojej kreativite vyrobili krásne drevené hračky, ktoré darujeme detským domovom a oddeleniu detskej onkológie, naučili sa, akou cestou sa vybrať, aby mohli naplniť svoje ambície a čo môže byť prekážkou na ceste k úspechu a počas výletu na Spišský hrad vyzbierali odpadky v okolí Sivej brady. Okrem týchto aktivít mládež zorganizovala interkultúrne večery, na ktorých s hrdosťou prezentovala svoj národ, kultúru a tradície. Počas slovenského večera veľký úspech zožala nielen naša bryndza a korbáčiky, ale aj naše folklórne dedičstvo v podaní folklórneho súboru Barvinek, ktorý dokázal všetkých uchvátiť svojim temperamentným tancom. O tom, že svet prírody ponúka množstvo príležitostí na aktívny oddych a zábavu, sme si overili aj vďaka kolektívnym hrám, ktoré si každá krajina pripravila a naučila hrať ďalšie skupiny.



S hrdosťou sme našim hosťom ukázali krásy Sabinova a popoludní sme si na kúpalisku zahráli plážový volejbal za toleranciu. Všetci účastníci projektu mali šancu komunikovať v angličtine, rozvíjať také osobnostné vlastnosti ako empatia, schopnosť spolupracovať, rešpektovať odlišnosť inej kultúry a názoru, tolerancia, schopnosť prezentovať... Ťažké bolo lúčiť sa, veď vznikli krásne priateľstvá a každý uznal, že projekt naplnil svoj zmysel. Lúčili sme sa so slzami v očiach a všetci túžime znova sa stretnúť v reálnom svete. Šanca tu je – už teraz organizujeme pokračovanie tohto príbehu, ale tentokrát na Gran Canarii.

Zuzana Szmolková, koordinátorka projektu

Husle, violončelo, klavír

Nikdy nie je na škodu, ak sa dozvieme niečo nové. Ak to nesie stopu zvukovú a vizuálnu, je to vždy iba pridaná hodnota. Je najvyšší čas, aby Sabinovčania nemuseli chodiť za kultúrou do iných miest. Naše mesto si zaslúži hostiť aj tých najlepších. Nora Skuta, Igor Karško a Jozef Lupták sú majstrami vo svojom obore. Vidieť ich preto pokope, to je zážitok. Posledný septembrový podvečer sme sa vďaka nim ocitli v spleti tónov, ktoré komponovali majstri. Hudba je rôznorodá a taký bol aj podvečerný repertoár v Koncertnej sále kultúrneho centra Na korze. Svet nemá iba Mozarta a Beethovena, svet má aj Slováka Petra Zagara, Američana Ernsta Blocha, Rusa Alfreda Schnittkeho a Nemca Johannesu Brahmsa. Ich diela sme si mohli vypočuť v interpretácii, ktorá vyvolala emócie nielen u publika. A práve takéto večery by mali mať miesto a priestor v našom meste. Už len preto, že nám rastú nové generácie šikovných interpretov hudby, ktorí snád na ten ďalší koncert už prídu.

(jv)

Prerušenie distribúcie elektriny

Východoslovenská distribučná a. s. Košice oznamuje občanom, že **8. októbra (pondelok) od 7.50 do 15.00 h bude prerušená distribúcia elektriny** pre odberné miesta Sabinov, v týchto lokalitách: **celá ulica J. Cirbusovej, Ulica SNP, č. d. 1-13**. Prerušenie distribúcie elektriny je z dôvodu plánovaných prác na zariadení nízkeho napätia. Upozorňujeme občanov, aby vykonali všetky potrebné opatrenia, aby sa predišlo vzniku škody.

Druháci sa zubára NEBOJA



Školstvo

V piatok 21. septembra nás na Základnej škole na Ul. 17. novembra bola navštíviť teta zubárka Mária Matisovská a zdravotná sestrička Tatiana Demková. Porozprávali nám, ako sa správne starať o svoje zuby a predchádzať zubnému kazu.

Besedu doplnili obrázky a na umelej zubnej protéze sme si vyskúšali techniku čistenia zubov so zubnou kefkou a dentálnou niťou. V ambulancii nám ukázali aj všetky prístroje a nástroje, ktorými ošetrujú choré zuby.

Ale keď budeme piť mlieko a jesť mliečne výrobky, ovocie, zeleninu, ostatné zdravé potraviny a pravidelne sa o zuby starať, môžeme kazom predísť a naše zúbky budú pekné biele a veselé. Pred odchodom z ambulancie sme tete zubárke sľúbili, že sa o zuby budeme pravidelne starať.

druháci zo ZŠ, Ul. 17. novembra Sabinov

Prvý organový koncert v Sabinove

„Hudba je jedným z najlepších prostriedkov na prebudenie citov“
(Christoph Willibald Gluck)

Marek Vrábel (na fotografii) na záver Farského dňa povzniesol ducha prítomných a malým organom vyvolal spomienky i nezabudnuteľné zážitky historickými organovými dielami i vlastnou improvizovanou skladbou. Môj už nebohý priateľ, obdivovateľ vážnej hudby, bol dávnejšie na súťaži VideoAma v Piešťanoch ocenený za audiovizuálnu prezentáciu „Kráľovský hudobný nástroj – organ“. Vďaka jeho záujmu som sa s ním ocitol aj na iných koncertoch vážnej a organovej hudby. V rámci hudobného leta som sa tri roky po sebe zúčastnil aj podujatia Kremnický hradný organ, kde som počul hrať diela hudobných veľikánov v interpretácii našich aj zahraničných koncertných majstrov, medzi ktorými nechýbali ani prof. Ivan Sokol, organový virtuóz a pedagóg Ján Vladimír Michalko, uznávaný interpret u nás i v zahraničí a významná osobnosť z oblasti pedagogiky organovej hudby, Emília Dzemjanová. Vtedy som netušil (pôsobil som mimo Sabinova), že pod ich vedením sa rozvíjal aj talent sabinovského rodáka, dnes už významného koncertného majstra, predstaviteľa strednej generácie interpretov a popularizátorov organovej hudby, Mareka Vrábla.

Po prvýkrát som Mareka počul hrať až v roku 2003 na 4. konferencii Infoveku v Redute v Spišskej Novej Vsi, kde si svojou hrou podmanil prítomných a isto pohladil aj dušu svojich rodičov, ktorých som tam vtedy stretol. Že patrí k špičke slovenských interpretov organového umenia, sme si mohli prečítať v prílohe Farského listu. No že je naozaj majster a popularizátor organovej hudby, dokázal svojim vystúpením, hrou i sprievodným slovom. Držíme palce nášmu veľkému umelcovi.

Predstava, že v Sabinove budeme mať nový organ, na ktorom budeme môcť počuť bežné chrámové skladby v plnej kráse, ale aj skladby veľikánov organovej hudby, Mozarta, Bacha, Händla, Bartholdyho, či improvizácie, ktoré



rozozvučia stovky píšťal, už teraz vyvoláva príjemné zimomriavky. Verme, že majster organár, Gabriel Bies a jeho zruční spolupracovníci nainštalujú veľkolepé dielo, ktoré je, ako sme už mohli vidieť, takmer hotové. Veríme tiež, že nový organ pritiahne do Sabinova Mareka Vrábla znova, že organové koncerty sa stanú tradíciou a Sabinov sa stane zaujímavým aj pre ďalších umelcov a priaznivcov organovej hudby.

Peter Cehelský

Únia žien Sabinov Výlet do Tatier



Základná organizácia Únie žien v Sabinove zorganizovala 22. septembra výlet do Vysokých Tatier. V programe bol Starý Smokovec, lanovkou na Hrebienok, turistickým chodníkom k Bilíkovej chate, prechádzka k vodopádom, Reinerovej chate a zostup lanovkou do Starého Smokovca. O výlet mala veľký záujem mladšia aj staršia generácia. Počasie nám prišlo, keď nás po predchádzajúcom daždivom dni privítala krásna panoráma Vysokých Tatier so zasneženými končiarimi zaliatymi slnečnými lúčmi. Dobrá nálada nám nechýbala, účastníci bravúrne zdolali turistický chodník, ktorý bol plný zážitkov. Čerstvý tatranský vzduch nám vymaľoval líčka do červena. Prechádzka po Smokovci mnohých zaujala nákupom suvenírov. Na ceste domov po namáhavom dni sme sa zastavili na ľubovnianskom salaši, kde sme deň zakončili hladní pri dobrom jedle. Ďalšiu akciu pripravujeme v druhej polovici novembra, výlet do Maďarska na predvianočný nákup.

Mgr. Emília Kušnírová, predsedníčka ZO ÚŽ v Sabinove

ZO Únie žien v Sabinove pripravuje

- **28. 10. o 14.00 h - Stretnutie so seniormi**
Pri príležitosti mesiaca úcty k starším, kde si navzájom odovzdáme poznatky a skúsenosti. Klub seniorov.
- **November - Zájazd do Maďarska**
Autobusom na predvianočný nákup, výhodný kurz forintu. Predpokladaná cena 11 €. Prihlásiť sa môžete do 5. novembra: p. Sedláková – Klub seniorov, telefón 0908 977 760, p. Surmíková – MsÚ Sabinov, telefón 0908 334 742.
- **November - Burza športových potrieb**
- **December - Burza ručných prác a výrobkov**



Pomaturitné stretnutie po 50-tich rokoch

Na pomaturitnom stretnutí po 50-tich rokoch sa 5. septembra na Mestskom úrade v Sabinove stretli maturanti Strednej poľnohospodárskej technickej školy Sabinov, odbor pestovateľ – chovateľ. Stretnutie pripravil organizačný výbor v priestoroch MsÚ, pretože škola, ktorá by v minulom roku oslávila storočnicu, už neexistuje a bol v nej zriadený domov sociálnych služieb. Na stretnutie prišiel pre nás vzácny triedny profesor Eugen Torma a profesori – Mária Mizlová a Cyril Mizla. Vtedy mladí, veselí a plní elánu, dnes dôchodcovia, ktorí v živote toho veľa dokázali, s vráskami, ťažšou chôdzou, kde-tu aj s paličkou, sa radostne zvalili pred obradnou sieňou mestského úradu. V obradnej sieni nás čakalo dojemné prijatie, ktoré v nás určite zanechá pekné spomienky. Preto primátorovi Sabinova a účinkujúcim chceme aj touto cestou poďakovať. Ale naša veľká vďaka patrí predovšetkým našim rodičom a učiteľom, aj tým, ktorí už nie sú medzi nami... Na posedení v reštaurácii sa rozprúdila živá debata, aj so spomienkami na tých, ktorí sa stretnutia už nedožili a so záverom, že ďalšie stretnutie bude už o rok v prvom septembrovom týždni.

Mária Kundriková (za organizačný výbor)

KINO TORYSA

6. 10. - sobota o 19.00 h
7. 10. - nedeľa o 19.00 h
VOLÁM SA OLIVER TATE

Viem, že keď budem mať tridsaťosem, bude mi to všetko jedno. Ale ja som tu teraz! Film vznikol podľa slávnej predlohy Joea Dunthornea, ktorá je nekonvenčným a podmanivým príbehom o dospievaní. Nadväzuje na najlepšiu tradíciu britských komédií, ktoré sú a zároveň nie sú do smiechu. Premiéra. Krajina pôvodu: Veľká Británia/USA. Hrajú: C. Roberts, Y. Paige, P. Considine, G. Chan, S. Hawkins a i. České titulky, 97 min., vstupné: 2,00 €, od 12r. MP

13. 10. - sobota o 19.00 h
14. 10. - nedeľa o 19.00 h
PRÍLIŠ MLADÁ NOC

Príbeh o dvoch 12-ročných chlapcoch, ktorí sa deň po Silvestri náhodne ocitnú na zvláštnej oslave v byte mladej ženy a v spoločnosti dvoch dospelých mužov. Deti sa v byte zabudnú a prežívajú svoje prvé stretnutie s láskou a sexualitou. Premiéra drámy. Krajina pôvodu: ČR/SR. Hrajú: M. Pechlát, N. Řehořová, J. Černý, V. Machuta, J. Vaší, M. Mikulčík a i. Česká verzia, 65 min., vstupné: 2,00 €, do 15r. MN

20. 10. - sobota o 19.00 h
POST MORTEM

Milostná dráma na pozadí štátneho prevratu v Chile, 1973. Film zobrazuje vojenský prevrat v jeho najfatálnejšej podobe – z pohľadu pitevného zapisovateľa Mária. Premiéra. Krajina pôvodu: Chile/Nemecko/Mexiko. Hrajú: A. Zegerz, M. Alonso, A. Castro, A. Noguera a i. České titulky, 98 min., vstupné: 2,00 €, do 15r. MN

27. 10. - sobota o 19.00 h
28. 10. - nedeľa o 19.00 h
LOLLIPOP MONSTER

Malé drzé nešťastné Lolitky si v mestskej džungli nenechajú hovoriť do života. Stredoškolačky Ari a Oona sú odlišné typy, ale napriek tomu sú si veľmi podobné. Obe dievčatá majú niečo spoločné – riadia sa pudmi a inštinktom a majú neuveriteľnú schopnosť ničť sa – Ari nezáväzným sexom, Oona morbidnými kresbami. Premiéra drámy. Krajina pôvodu: Nemecko. Hrajú: J. Haase, S. Horváth, N. Krebitz, T. Wodianka a i. České titulky, 96 min., vstupné: 2,00 €, do 15r. MN

NEDEĽNÉ DETSKÉ PREDSTAVENIA

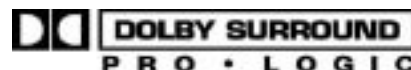
14. 10. - nedeľa o 16.00 h
KOCÚR V ČIŽMÁCH - širokouhlý

V ďalšom príbehu z Krajiny za siedmimi horami sa diváci dozvedia niečo viac o vtípnom bitkárovi a milovníkovi na úteku. Akčný animovaný rodinný film. Krajina pôvodu: USA. Slovenský dabing, 90 min., vstupné: 2,00 €

28. 10. - nedeľa o 16.00 h
DAŽĎOVÁ VÍLA

Nad malebnou dedinkou v područí hamižného starostu Lakotu (Miroslav Donutil) sa zmráka. Sentimentálne pátranie Dažďovej víly po zvyškoch základných ľudských priorít. Česká romantická rozprávka. Ďalej hrajú: E. Kerekes, J. Gottwald, S. Štašová, J. Sedláčková, M. Labuda a i. Česká verzia, 96 min., vstupné: 2,00 €

Hromadné objednávky a informácie na tel. č. 051/452 11 61-kino, mobil 0903 105 590
MsKS Sabinov 051/452 12 51, e-mail: kino.msks@ivosoft.net • www.msks.ivosoft.net

**ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!**

Poznámka: Dodávateľom textov k jednotlivým filmom sú distribučné spoločnosti.
Prevádzkovateľ kina preto nenesie zodpovednosť za jazykovú správnosť textov.

CVČ RADOST**PRIPRAVILO**

- Tvorivé dielne pre deti na tému **Farebná jeseň**

OZNAMUJE

- Od 1. októbra zahájilo pre 4 až 6-ročné deti, predškolákov, pre žiakov I. a II. stupňa ZŠ, stredoškolskú mládež a širo-

kú verejnú činnosť krúžkov s možnosťou aj neskoršieho prihlásenia:

Angličtina hrou, Anglický jazyk pre začiatočníkov, Nemecký jazyk, Kreatívne dielne, Maškrtniček, Hravá výtvarka, Svet fotografie, Šachový krúžok, Rybársky krúžok, časopis Cvrček, Kreslíme s počítačom, Cez internet do sveta, Pohybová rytmika pre deti, Krúžky moderného a orientálneho tanca, Pilates, Taebo, Zumba, Hokejový krúžok, Futbalový krúžok, Futsalový krúžok, Florbalový krúžok, Volejbalový krúžok, Basketbalový krúžok, Krúžok karate, Krúžok silového trojboja, Joga.

OBČIANSKA INZERCA

- Hľadám spoľahlivú opatrovateľku na nepravidelné stráženie k deťom (5,5 a 3,5 r.) počas pracovných dní.

Tel. č.: 0915 934 763

- Stratila som dioptrické okuliare (pred dvomi mesiacmi), prosím poctivého nálezcu nech sa prihlási.

Tel. č.: 0915 309 954

- Kúpim guľatinu dub, orech, jaseň. Platba v hotovosti.

Tel. č.: 0905 805 184
walnut@stonline.sk

- Bazár TONI - výkup, predaj tovaru. Nábytok, elektronika, kosačky, kočiare a iné. Priemyselná 13, Sabinov.

Tel. č.: 0907 365 112

KULTÚRNY SERVIS**MsKS****14. 10. o 15.00 h nedeľa - MESIAC ÚCTY K STARŠÍM**

Koncert nevidiaceho umelca **Mariána BANGA**. Koncert je venovaný seniorom zo Sabinova pod záštitou primátora mesta. Kinosála MsKS, vstup voľný.

21. 10. o 13.00 h nedeľa - KRÁSA ŽIVOTU

38. ročník regionálnej prehliadky folklórnych skupín a jednotlivcov z okresu Prešov a Sabinov. Kinosála MsKS, vstup voľný.

29. 10. o 18.00 h pondelok - OCKO

Bez humoru to jednoducho nejde! Skvelá komédia, ktorá si už podmanila divákov na celom svete, konečne dorazila za vami aj na Slovensko. V hlavnej a jedinej úlohe populárny herec **Roman POMAJBO**. Kinosála MsKS, vstupné 8 €.

30. 10. o 8.00 h utorok - FONTÁNA PRE ZUZANU

Muzikál o živote mladých na jednom betónovom sídlisku s piesňami, ktoré sú dodnes hitmi. Muzikál v podaní divadla **Drak Prešov**. Pre SŠ, kinosála MsKS.

Kultúrne centrum Na korze**1. 10. pondelok - NIE VOJNU, ALE LÁSKU**

Autorská výstava fotografií **Kataríny Rachel Krajčovičovej**. Výstava potrvá do 19. októbra.

1. 10. pondelok - ENKAUSTIKA

Autorská výstava prác **Jarmily Antolovej** vytvorených netradičnou technikou maľbou horúcim voskom. Výstava potrvá do 19. októbra.

3. 10. streda o 15.00 h - KORZO KLUB

Výtvarná tvorivá dielňa pre dospelých a ich deti.

5. 10. piatok o 17.00 h**Sabinovská hudobná jeseň – 2. ročník**

JAZZ++ - vývoj jazzovej hudby.

10. 10. streda o 9.00 h - SENIORI V MÚZEU

Návšteva sabinovských seniorov v bašte.

17. 10. streda o 15.00 h - KORZO KLUB

Výtvarná tvorivá dielňa pre dospelých a ich deti.

20. 10. sobota o 16.00 h**TRIK – tvorivosť, radosť, inšpirácia, koráliky**

Dielňa pre všetky tvorivé duše, vyrábame šperky z korálikov. Vstupné 3 € (vrátane materiálu). Zúčastnenci sa môžu prihlásiť na telefónnom čísle 0908 894 669.

23. 10. utorok o 17.00 h - CITY REPORT**- obrazová správa o súčasnosti miest Pentapolitany**

Putovná výstava vznikla výberom fotografií viac než 50 autorov, ktorí sa zúčastnili fotografických workshopov v mestách Pentapolitany v lete tohto roku. Tvorcovia chcú ponúknuť svoj pohľad na súčasnosť piatich východoslovenských miest prostredníctvom dokumentárnej a reportážnej fotografie. Organizátorom aktivity je Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013 v rámci projektu Pentapolitana. Výstava potrvá do 11. novembra.

31. 10. streda o 18.00 h**...KONIEC PRAVIDLÁM – NOC PATRÍ STRAŠIDLÁM...**

Netradičný večer v maskách plný aktivít pre deti, zakončený lampiónovým sprievodom mestom.

Knižnica MsKS**2. a 3. 10. o 10.00 h - Svet rozprávok a príbehov**

Prvá návšteva predškolákov v knižnici z MŠ, Ul. 17. novembra.

4. a 5. 10. o 10.30 h**Kde býva moja kamarátka knižka**

Prvá návšteva predškolákov v knižnici z MŠ, Švermova.

9. 10. o 16.00 h**Stretnutie s mladou prešovskou spisovateľkou****Ivanou Ondriovou**

V spolupráci so Senior klubom.

9. 10. o 11.00 h - Lesným chodníčkom

Zážitkové čítanie pre žiakov ŠZŠ v Sabinove.

11. 10. o 9.00 h - Lesným chodníčkom

Zážitkové čítanie pre žiakov 2. ročníka ZŠ, Komenského.

12. 10. o 10.00 h - Jitka Vítová v knižnici

Prezentácia knihy českej autorky o Kvetuške a fúzačovi pre žiakov 2. ročníka ZŠ.

16. 10. o 9.30 h - Lesným chodníčkom

Zážitkové čítanie pre žiakov 2. ročníka ZŠ, Komenského.

Od 1. 10. - Čítanie je „IN“

Súťaž na podporu čítania pre žiakov II. stupňa sabinovských ZŠ. Bližšie informácie na www.kulturmestredisko.sk, v knižnici a na jednotlivých ZŠ.

SENIOR KLUB

- 9. 10. o 16.00 h - Stretnutie s mladou slovenskou spisovateľkou **Ivanou Ondriovou** Knižnica MsKS.
- 11. 10. - Zájazd do Poľska
Odchod o 6.30 h.
- 14. 10. o 15.00 h - Program k Mesiacu úcty k starším Kinosála.
- 18. 10. o 14.00 h - Tvorivá dielňa – enkaustika, spojená s prehliadkou výstavy KC Na korze.
- 22. 10. o 14.00 h - Kurz paličkovania
- 23. 10. o 9.30 h - Stretnutie s deťmi v Materskej škole na Ul. 17. novembra
Pri príležitosti Mesiacu úcty k starším.
- 28. 10. o 14.00 h - Výmena receptov, ochutnávka zákuskov Senior klub, v spolupráci s Úniou žien.

Bližšie informácie o jednotlivých akciách v Klube seniorov pri MsKS, Ul. J. Borodáča 18, Sabinov, alebo u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760.

SPOLOČENSKÁ KRONIKA**Privítali sme**

Fekiač Filip
Novysedlák Matúš
Hybenová Simona
Ceperko Dalibor
Magura Matúš
Semaníková Ema
Timura Severín
Vaňová Soňa
Kuchárová Bianka
Makula Fabián

Naši jubilanti**92 rokov**

Zabadaľ Ján

90 rokov

Leššová Jolana

Šoltészová Mária

85 rokov

Lazoríková Mária
Smreková Magdaléna
80 rokov

Dugasová Terézia
Bašarová Mária
Jurigová Anna
75 rokov

Jakabčinová Mária
Kočišová Mária
Trojanovič Ladislav
Vavrek Marcel
Šoltýsová Anna
Hudáč Milan
70 rokov

Kaščáková Darina
65 rokov

Ivanko Macej Vincent
Michalská Mária
Petija Štefan
Šoltýsová Adriena

Demko Jozef
60 rokov

Horváth Eugen
Kormošová Terézia
Kolibábová Mária
Kuchárová Jarmila
Husivarga Michal
Antol Štefan
Ferenc František
Lompart Pavol
Vitovičová Ružena

Opustili nás

Blichár Miroslav, 60-ročný
Guľašová Magda, 86-ročná
Hudeček Theodor, 69-ročný
Kotuličová Mária, 62-ročná
Molčan Štefan, 61-ročný
Šejrman Karol, 84-ročný
Varcholová Galina, 60-ročná

Lekárne**POHOTOVOSTNÁ SLUŽBA**

Pohotovostnú službu zabezpečuje lekárň
Na korze, Ružová 27
denne do 20.00 hod.

SEPAROVANÝ ZBER**SKLA A PLASTOV Z URIEC A KONTAJNEROV v meste SABINOV****SKLO: 5. október (piatok)****PLASTY: 12. október (piatok)**

Upozorňujeme všetkých prispievateľov, že uzávierka najbližšieho vydania Spravodajcu mesta Sabinov je

22. októbra.

Najbližšie číslo vyjde 31. októbra. Príspevky dodané po tomto termíne redakcia nemusí uverejniť.

Za porozumenie ďakujeme.**DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA****TIESŇOVÉ VOLANIA**

Mestská polícia: 488 04 29, 452 14 82, 0905 384 291
Policajný zbor SR: 452 11 84
Hasičský záchranný zbor: 489 11 50
Rýchla zdravotná pomoc: 155
Lekárska pohotovosť - Poliklinika: 452 14 44
Integrovaný záchranný systém: 112

PORUCHOVÉ VOLANIA

Poruchy verejného osvetlenia: 488 04 17 – pracovná doba
0905 352 309 – mimo pracovnej doby
Vývoz tuhého komunálneho odpadu: 488 04 17 – pracovná doba
Elektrárne pohotovosť - VSE (dispečing): 0800 123 332
Plynárne pohotovosť - SPP (dispečing): 0850 111 727

POHREBNÉ SLUŽBY

051/452 09 67, 0905 157 230

POĎAKOVANIE

Aj touto cestou chceme poďakovať všetkým priateľom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť s

Doc. PhDr. Theodorom Hudečkom, PhD.

Úprimne ďakuje smútiaca rodina

SPOMIENKA

Dňa 15. októbra 2012 uplynie rok, čo nás opustila naša milovaná manželka, mamka, babka a prababka

Helena TUPTOVÁ

Tí, čo ste ju poznali, venujte jej spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

S láskou manžel Gabriel a deti Vlasta, Zdenka, Gabika, Janka a Peter s rodinami

SPOMIENKA

Dňa 23. októbra 2012 si pripomenieme 5. výročie od smrti nášho drahého

Ladislava KUCHÁRA

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S láskou mama, deti a súrodenci s rodinami



Ospravedlňujeme sa za nesprávne rodné meno v spomienke na Máriu Ridillovú a uverejňujeme ju ešte raz.

Dňa 28. augusta sme si pripomenuli 5. výročie od smrti našej drahej

Márie RIDILLOVEJ, rod. Tulejovej

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S láskou spomína celá rodina



30. septembra by sa bol dozil 80 rokov náš drahý manžel, otec, dedko a brat

Jozef ONDREJKOVIČ

Uplynulo 22 rokov, čo nás navždy opustil.

S láskou a úctou spomína smútiaca rodina

OZNÁMENIE O SPOPLATNENÍ SPOMIENOK A POĎAKOVANÍ V SPOLOČENSKEJ KRONIKE

Oznamujeme širokej verejnosti, že v spoločenskej kronike Spravodajcu mesta Sabinov je uverejňovanie spomienok, či poďakovaní s textom, alebo fotografiou sponatňované. Cena za oznam v spoločenskej kronike je 3,50 €. Platbu je potrebné realizovať v Mestskom kultúrnom stredisku Sabinov pri zadaní oznamu.

OPATROVATEĽSKÝ KURZ
 Denná a večerná intenzívna forma – otvárame každý mesiac, cena od 169€!
 Rýchla a kvalitná výučba – množstvo zlav, certifikát v SJ, NL, AJ, TJ...
 Práca v Rakúsku, Nemecku a Anglicku.
 Získajte Kaihu NJ + CD tematicky
 Zľavový kupón na výstu 65€
 www.bmagency.sk, www.opatrovatelskykurz.sk
 BM AGENCY, 0915/863 666, 0910/385 238

PREDÁM TATRANSKÝ PROFIL - PERODRÁŽKU

brúsený, I. trieda 4 €, II. trieda 3 €.

V ponuke aj dlážkovica a dokončovacie lišty.

DOVEZIEM.

Kontakt:

0905 508 163 • 0911 168 982

Mestský úrad v Sabinove

o

Zbor pre občianske záležitosti**Človek - človeku**

Vás pozýva na

**PIETNY AKT
PAMIATKY ZOSNULÝCH**

ktorý sa uskutoční 1. novembra o 14. 00 h
v Dome smútku na cintoríne v Sabinove.

Pietny akt je spomienka na všetkých občanov nášho mesta, ktorí v tomto roku navždy opustili naše rady.



MsKS Sabinov
prijíma nových členov do

**TANEČNÉHO
KLUBU**

Prihlásiť môžete deti od 6 rokov
do 31. októbra

kontakt:

p. Pavlovský, tel. č.:
051/452 11 61, 0903 105 590



Karate

Štart Katsuda do novej sezóny

Karatisti Katsuda absolvovali v lete sústredenie Katsudo camp 2012. Jeho vyvrcholením bol súboj o pohár Katsudo campu. Prvým prípravným turnajom, na ktorom mohli Katsud'áci zúročiť svoju letnú drinu, bol medzinárodný turnaj Budapešť open 2012, pre Katsudo s priaznivou bilanciou 1-2-5.

Katsudo camp 2012 26. augusta

Kemp sa aj tento rok tradične konal v rekreačnej oblasti Drienica. Letnú prípravu na sústredení absolvovali skoro všetci členovia klubu. Tréningy boli zamerané na kondičnú, technickú, ale aj taktickú prípravu pred blížiacou sa sezónou. Na záver sústredenia si mohli pretekári zmerať svoje sily v boji o Katsudo pohár. Súťažilo sa v troch vekových kategóriách a každý Katsud'ák absolvoval 10 všeobecných pohybových aktivít. V kategórii do deväť rokov sa na treťom mieste umiestnila Ema Tuptová, druhé miesto získala Ema Pigová a víťazom pohára sa stal Oliver Cuker. Vo vyššej vekovej kategórii (9 - 12-roční) úradovali: na treťom mieste Barbora Falatová, na druhom mieste Bianka Mišková a víťazkou sa stala Kristína Šimčíková. Najvyššiu vekovú kategóriu vyhrala Ina Macejková a sekundovali jej na druhom mieste Ľuboš Džačovský a na treťom Veronika Dujavová. Pretekári nadobudli kondíciu a technické zručnosti, ktoré by sa mali stať východiskovými pre nasledujúce turnaje.

Budapešť open 2012 15. - 16. september

Hneď prvým šampionátom v úvode sezóny bol turnaj s medzinárodnou účasťou, Buda-

pešť open 2012. V Maďarsku sa zápasil počas dvoch súťažných dní. V sobotu Katsudo reprezentoval Matúš Džačovský, ktorý si počínal vynikajúco. V kategórii juniori do 76 kg podľahol až v semifinále pretekárovi z Nitry tesným skóre 3:4. V boji o tretie miesto si už nenechal ujsť cenný kov a z Budapešti si ako jediný sobotňajší reprezentant Katsuda domov odniesol bronz.

V nedeľu na tatami nastúpila známa zostava mladších reprezentantov. Jedinou úspešnou katsud'ackou zástupkyňou v kategórii kata bola úradujúca vicemajsterka Slovenska Kristína Šimčíková. Tá nezaháľala ani na zahraničnej pôde a v kategórii dievčatá 8 - 9-ročné si vybojovala bronz. Kristína sa nedala zahanbiť ani v kumite a po excelentnom výkone získala zlato aj v kumit'ackej disciplíne, 8 - 9-ročné dievčatá do 30 kg. S dvoma medailami sa stala najúspešnejšou pretekárkou Katsuda. V kategórii dievčatá 8 - 9-ročné nad 30 kg malo Katsudo bohaté zastúpenie. Mišková Bianka, Pigová Ema a Bryndzová Michaela – všetky tri úspešne zaútočili na medailové umiestnenia. Bianka získala striebro a Ema s Michaelou bronz. Veľkým prekvapením bol skvelý výkon Veroniky Dujavovej. V kategórii 12 - 13-ročné dievčatá do 50 kg si s prehľadom vybojovala striebro. Ľuboš Džačovský sa rozhodol zmerať si sily vo vyššej vekovej kategórii a s ostaršením štartoval v kategórii kadeti 14 - 15-roční do



Na pretekoch Budapešť open 2012 sa na 1. mieste umiestnila Kika Šimčíková (kategória kumite dievčatá 8 - 9-ročné do 30 kg).

63 kg. Ľuboš kraľoval aj medzi staršími, no s jedným prehratým zápasom sa musel uspokojiť s tretím miestom. „S výsledkami som celkom spokojný. Som rád, že sa dokážeme neustále presadzovať aj na takých kvalitne obsadených turnajoch ako je Budapešť open. Chválim výkony nielen medailistov, ale aj tých, ktorým sa, žiaľ, nepodarilo získať medailové umiestnenie. Je vidieť, že ich drina počas leta mala zmysel a verím, že ešte len prinesie svoje ovocie,“ skonštatoval Jozef Semaník, predseda Karate klubu Katsudo Sabinov.

Viktória Semaniková

Basketbal

Čo nové pod deravými košmi?

Po veľmi úspešnej sezóne 2011/2012, keď basketbalový klub MMBK Sabinov reprezentoval mesto na celoslovenskej úrovni v 1. lige mužov (A mužstvo) a vo východoslovenskej 2. lige mužov (B mužstvo), sme vstúpili do nového súťažného ročníka. V 1. lige obliekali dres Sabinova prevažne hráči z Prešova a súťaž bola veľmi finančne náročná. Preto sa vedenie klubu rozhodlo do tejto súťaže neprihlásiť. V novej sezóne MMBK Sabinov bude hrať východoslovenskú 2. ligu mužov. Káder budú tvoriť prevažne hráči, ktorí minulé sezónu hrávali 2. ligu. Minu-

loročný tím B mužov posilnili traja skúsení hráči, Tebeľak, Hrabčák, M. Fecko a mladý hráč Lukáš Pribula, ktorý hrával juniorskú súťaž v Košiciach. Pevne veríme, že chlapi sa čo najskôr zohrajú a hrou prilákajú ľudí do hľadiska. Tím MMBK Sabinov tvoria: Tebeľak, Hrabčák, M. Fecko, D. Fecko, Semaník, Kandráč, Karaffa, Drobnák, Pribula, Timčík, Guman, Ižarik, Grejták. Realizačný tím: Kovalík, Mikitová, Bujňák, Šulík.

Deviatich rodákov zo Sabinova dopĺňajú v kádri traja hráči z okresu Sabinov: Tebeľak – Brezovica, Kandráč – Lipany, Drobnák

– Kamenica, preto pevne veríme, že svojich známych, priateľov a susedov pridete za predvedenú hru a vzornú reprezentáciu mesta odmeniť potleskom. MMBK Sabinov ďakuje za podporu mestu Sabinov, primátorovi Sabinova Petrovi Molčanovi, Sabi Milk-Agro, Unistroj FG, Bar 10 - Marián Petrik, Kotva – Sabinov, Bistro u bažanta – Peter Goliáš, Slavconet.

Program domácich stretnutí:

- 7. 10. o 10.00 h - Sabinov
– Kovohuty Krompachy
- 27. 10. o 18.00 h - Sabinov – Michalovce
- 10. 11. o 18.00 h - Sabinov – Abovia Košice
- 24. 11. o 18.00 h - Sabinov
– Dastet Krompachy
- 8. 12. o 18.00 h - Sabinov - Levoča

silový trojboj

Perháč na MS ôsmy

V poľskom meste Sczyrk sa na prelome augusta a septembra konali Majstrovstvá sveta dorastencov, dorasteniek, juniorov a junioriek medzinárodnej federácie IPF. Medzi 30 krajinami, ktoré sa majstrovstiev zúčastnili, malo zastúpenie aj Slovensko, ktoré reprezentovali traja dorastenci, dve juniorky a dvaja juniori.

Jedným z dvoch našich juniorov, ktorí sa predstavili, bol aj Adrián Perháč z Klubu silového trojboja T+T Sabinov. Adrián je tohtoročný majster Slovenska medzi juniormi a mužmi a držiteľ slovenských juniorských rekordov v drepe, v mŕtvom ťahu a v trojboji. Adrián súťažil v kategórii juniorov do 66 kg. V drepe dosiahol výkon 197,5 kg, čím zlepšil vlastný slovenský rekord o 7,5 kg. V tlaku si zlepšil svoje osobné maximum o 2,5 kg a dosiahol výkon 112,5 kg. V mŕtvom ťahu Adrián potiahol 202,5 kg, tretím pokusom síce potiahol 215 kg, ale tento pokus mu bol pre technické nedostatky neuznaný. Celkovo Adrián dosiahol v trojboji výkon 512,5 kg



a umiestnil sa na 8. mieste. S účinkovaním Adriána na majstrovstvách sveta môžeme vyjadriť spokojnosť, nakoľko si v súťaži zlepšil svoje vlastné výkony, vytvoril nové slovenské rekordy v drepe a v trojboji a nazbieral nové skúsenosti, ktoré môže využiť v príprave na ďalšie súťaže.

Matúš Triščík



MINČOL má nový symbol

Turistika

Sabinovčania na vrchole Minčola pod novým erbom.

Minčol je najvyšším vrchom Čergovského pohoria, má nadmorskú výšku 1 157 m. Môžeme ho nájsť v západnej časti pohoria na hraniciach troch okresov - Bardejov, Sabinov a Stará Ľubovňa. V roku 1986 bolo územie Minčola vyhlásené za Národnú prírodnú rezerváciu Čergovský Minčol.

Od roku 1996 je Sabinov okresným mestom, no symboly prešovského okresu dodnes nemá kto zmeniť, ba ani trochu upraviť, alebo prispôbiť. Takéto symboly zdobili a zdobia Minčol, no okres Sabinov tam dodnes nemal svoju symboliku – znak, erb. Turisti zo Sabinova si minulý rok povedali, že je potrebné zmeniť to. Pri stretnutí štyroch okresov na Minčole v roku 2011 sľúbil predseda klubu KST Slovan Sabinov, že v roku 2012 slávnostne odhalíme náš klubový erb na obelisku Minčola. Cestička k úspechu nebola ľahká, bolo potrebné nájsť správneho umelca, pripraviť návrh, schváliť ho v náročnej komisii, vytvoriť sadrový odliatok a potom hotový erb,

ktorý zhotovil Juraj Karniš. Ostatní sa museli postarať o montáž erbu.

Vyrazili sme na horských bicykloch na Minčol a baterkovými vítačkami pripravili prostredie pre osadenie. Lepenie sme museli stihnúť do 14. septembra, lebo o deň neskôr bolo znovu stretnutie štyroch okresov na Minčole. Podarilo sa nám to. F. Broda z nášho klubu a D. Šimko zo „Šomí“ zalepili hotový erb na pravé poľudnie. Slávnostné odhalenie sa pre náš klub stalo naozaj neopakovateľnou udalosťou. Všetci si uvedomujeme, že tento čin bude dlhodobou spomienkou pre všetkých turistov a našich terajších a budúcich členov. Odhalenie vykonal náš najstarší a najmladší turista na

Hokej

Začala sa druhá liga

Druhá hokejová liga ako prvá súťaž seniorov sa začala v sobotu, 15. septembra. Aktuálny ročník 2012/2013 sa odohrá v dvoch základných skupinách – A a B. Zastúpenie v skupine B má aj mesto Sabinov, kde spolu s HK Sabinov hrajú aj HK Slovan Gelnica, HK Warriors Bardejov, HKM Rimavská Sobota, MHK BLESKY Detva a MHK 32 Liptovský Mikuláš „B“. Oproti minulej sezóne došlo k zmenám v modeli súťaže. S každým súperom našej skupiny sa stretne 4-krát (2x vonku a 2x doma), čiže v Sabinove sa odohrá 12 stretnutí (dúfajme, že nám to počasie dovolí).

Základ nášho mužstva tvoria hráči, ktorých skalní fanúšikovia už poznajú. Sú to brankári M. Hyben a D. Surgent, obrancovia P. Dvorský, M. Ondričko, L. Zagraban, L. Ratica, M. Triščík a útočníci P. Hriško, M. Sučko, L. Miščík, M. Kysela, V. Sedláčko a A. Goffa. Pravidelne by už mohol hrať M. Hopkovič, z Prešova sa vrátil R. Štofko, ktorý je už hráčom Sabinova. Okrem Miščíka a Štofka budú v Sabinove hrať aj ďalší minuloroční juniori – Drabiščák a Palko (rodáci zo Šarišských Michalían) a Stanislav. Posilou by mal byť Závacký. Vyzerá to zatiaľ len na jedného hosťujúceho hráča a tým je M. Pavlovský z metropoly Šariša. Po zranení by sa k tímu mohli pripojiť Kamil Zagraban a Dávid Bortňák.

Naše mužstvo si tohoročnú premiéru odkrútilo až v druhom kole (prvé sme museli preložiť z dôvodu chýbajúcej ľadovej plochy) na ľade v Detve, kde sme sľubne sa vyvíjajúci zápas prehrali až v posledných piatich minútach. Ako hodnotí zápas tréner Daniel Bortňák? „Na prvý zápas sme cestovali s cieľom odohrať čo najlepšie stretnutie. Domácom sme boli minimálne vyrovnaným súperom, aj napriek tomu, že toho nemáme na ľade veľa natrénované. S hrou a nasadením hráčov som veľmi spokojný a nejaké body z Detvy za predvedenú hru sme si určite zaslúžili. No taký je už šport. Dnes nám k úspechu chýbal kúsok povestného šťastia.“

(MN, DB)

Minčole. Starú múdrosť predstavoval Vlado Uličný a mladosť Terka Kurucová. Slávnostný príhovor a pomoc pri odhaľovaní uskutočnil predseda klubu Slavo Perdík. Na stretnutí na Minčole bolo približne 300 turistov z rôznych klubov, dokonca nás prišli pozrieť aj turisti z Krynice a Muszyny. Sabinovčanov na Minčole sme narátali takmer 30. Udalosť je to naozaj populárna, možno aj preto, že má dlhú históriu. Tento rok sa konal už 23. ročník. Stretnutie štyroch okresov na Minčole organizuje klub KST Mladosť Odeva Lipany.

Slavo Perdík, predseda KST Slovan Sabinov

Kam za súťažným futbalom?

V októbri vrcholí súťaž v štvrtej lige dospelých poslednou tretinou stretnutí. Naši zástupcovia budú mať výhodu domáceho prostredia, z päťice stretnutí až trikrát. Práve tieto stretnutia môžu rozhodnúť o postavení mužstva v tabuľke pred zimnou prestávkou. Na tieto a ďalšie mládežnícke stretnutia vás srdečne pozývame!

Štadión MFK Slovan Sabinov:

Nedeľa 7. 10.	o 14.30 h	- Majstrovstvo regiónu - IV. liga dospelých - MFK Slovan Sabinov - FK Haniska
Sobota 13. 10.	o 9.00 a 10.45 h	II. liga starší a mladší žiaci - MFK Slovan Sabinov - OFK Tatran Kračúnovce
Sobota 20. 10.	o 11.45 a 14.00 h	- III. liga starší a mladší dorast - Slovan Sabinov - SŠK Jednota KAC Košice
Nedeľa 28. 10.	o 14.00 h	- Majstrovstvo regiónu - IV. liga dospelých - MFK Slovan Sabinov - FK Starý Smokovec - Vysoké Tatry
Nedeľa 4. 11.	o 13.30 h	- Majstrovstvo regiónu - IV. liga dospelých - MFK Slovan Sabinov - MFK Stará Lubovňa

Na štadióny súperov:

Sobota 6. 10.	o 9.00 a 10.45 h	- II. liga starší a mladší žiaci - MŠK Spartak Medzilaborce - MFK Slovan Sabinov
Nedeľa 7. 10.	o 10.00 a 12.15 h	- III. liga starší a mladší dorast - MFK Zemplín Michalovce - MFK Slovan Sabinov
Sobota 13. 10.	o 12.15 a 14.30 h	- III. liga starší a mladší dorast - Sokol Lubotice - MFK Slovan Sabinov
Nedeľa 14. 10.	o 14.30 h	- Majstrovstvo regiónu - IV. liga dospelých - MFK Snina - MFK Slovan Sabinov
Nedeľa 21. 10.	o 10.00 a 11.45 h	- II. liga starší a mladší žiaci - FK Društvo Svidník - MFK Slovan Sabinov
Nedeľa 21. 10.	o 14.00 h	- Majstrovstvo regiónu - IV. liga dospelých - MFK Slovan Giraltovce - MFK Slovan Sabinov
Sobota 27. 10.	o 10.00 a 12.15 h	- III. liga starší a mladší dorast - ŠK Odeva Lipany - MFK Slovan Sabinov
Sobota 3. 11.	o 10.00 a 12.15 h	- III. liga starší a mladší dorast - Slavoj Trebišov - MFK Slovan Sabinov

Ďakujeme za podporu a tešíme sa na vašu návštevu!

(mn)

Šach**TORYSA OPEN 2012**

V reštaurácii hotela Torysa sa 16. septembra uskutočnil už 16. ročník šachového turnaja Torysa Open 2012. V deväťkolovom turnaji sa o prvé miesto „pobili“ dvaja najvyššie nasadení - veľmajster Mikuláš Maník (Prešov) a medzinárodný majster Štefan Mazúr (Michalovce). Cestu za prvenstvom sa im snažili sťažiť aj piati Fide majstri, ale márne. Zaujímavý súboj sa odohral o tretie miesto, zvedli ho otec a syn Jackovci (Prešov). Úspešnejší bol nakoniec starší z nich. Turnaj mal peknú účasť (70 hráčov) a zúčastnilo sa ho aj veľa mladých šachistov. Ocenení boli prví desiaty v poradí: 1. GM M. Maník 8 bodov, 2. IM Š. Mazúr 7,5 b., 3. FM V. Jacko st. 7 b., 4. FM V. Jacko ml. 6,5 b., 5. P. Demeter (Sabinov), 6. FM V. Mrva (Sabinov), 7. M. Bednár, 8. M. Kušiak, 9. R. Juhár, 10. M. Ištoňa (Sabinov). Okrem týchto hráčov boli ocenení aj hráči v kategóriách podľa osobného koeficientu (16 cien) a tri najlepšie ženy. Z mladých Sabinovčanov sa ešte, okrem desiateho Ištoňa, umiestnil na peknom 17. mieste Milan Pavlík. Ceny do turnaja venoval Sanas Sabinov a predajňa Tip top topas.

Ing. Ladislav Kaminský, ŠK Sabinov

Futbal**VÝSLEDKOVÝ SERVIS****Majstrovstvo regiónu - IV. liga dospelí**

6. kolo	MFK Slovan Sabinov - Spišské Podhradie 1:1 (0:0)
	gól: Novotný
2. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Svit 0:1 (0:0)
7. kolo:	Bardejovská N. Ves - MFK Slovan Sabinov 7:3 (2:1)
	góly: Vranko, Dluhoš, Verešpej
8. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Michalovce B 0:0 (0:0)
9. kolo:	Košice - Barca - MFK Slovan Sabinov 3:0 (2:0)
10. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Výšné Opátske 1:1 (0:0)
	gól: Novotný

Z TABUĽKY PO DESIATOM KOLE:

10. miesto Sabinov 10 3 3 4 14:16 12 bodov

III. liga starší dorastenci

6. kolo:	Moldava n/Bodvou - MFK Slovan Sabinov 2:1 (2:0)
	gól: Kandra
7. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Snina 3:1 (1:0)
	góly: Andreánsky 2, Kropilák J.
8. kolo:	Hrabovčik - MFK Slovan Sabinov 3:0 (1:0)
9. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Spišské Bystré 3:0 (1:0)
	góly: Mokry 2, Marton
10. kolo:	Čaňa - MFK Slovan Sabinov 0:0 (0:0)

Z TABUĽKY PO DESIATOM KOLE:

9. miesto Sabinov 9 3 3 3 12:10 12 bodov

III. liga mladší dorastenci

6. kolo:	Moldava n/Bodvou - MFK Slovan Sabinov 9:0 (5:0)
7. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Snina 2:1 (0:1)
	góly: Molčan P., Bortňák
8. kolo:	Hrabovčik - MFK Slovan Sabinov 3:3 (1:2)
	góly: Repaský, Sekerák, Molčan M.
9. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Spišské Bystré 2:0 (0:0)
	góly: Molčan M., Bortňák

10. kolo: Čaňa - MFK Slovan Sabinov 4:0 (1:0)

Z TABUĽKY PO DESIATOM KOLE:

6. miesto Sabinov 9 5 2 2 20:20 17 bodov

II. liga starší žiaci

3. kolo:	Lubotice - MFK Slovan Sabinov 3:3 (1:2)
	góly: Strelec 2, Lipták
4. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Raslavice 8:1 (4:1)
	góly: Lipták 2, Galeštok 2, Dluhoš, Mokry, Strelec, Tkáč
5. kolo:	Kežmarok - MFK Slovan Sabinov 2:2 (0:0)
	góly: Mokry, Dluhoš
6. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Giraltovce 3:2 (2:1)
	góly: Lipták 3
7. kolo:	FAMT Prešov - MFK Slovan Sabinov 2:0 (1:0)

Z TABUĽKY PO SIEDMOM KOLE:

5. miesto Sabinov 6 3 2 1 20:10 11 bodov

II. liga mladší žiaci

3. kolo:	Lubotice - MFK Slovan Sabinov 0:4 (0:2)
	góly: Vranko, Dragoň, Smrek, Kvašňák
4. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Raslavice 9:0 (5:0)
	góly: Vranko 3, Kalaš 2, Mikolaj, Vasočák, Belišová, Smrek
5. kolo:	Kežmarok - MFK Slovan Sabinov 1:3 (0:1)
	góly: Vranko, Mikolaj, Smrek
6. kolo:	MFK Slovan Sabinov - Giraltovce 2:0 (0:0)
	góly: Varga, Mikolaj
7. kolo:	FAMT Prešov - MFK Slovan Sabinov 1:4 (0:1)
	góly: Kalaš 3, Vranko

Z TABUĽKY PO SIEDMOM KOLE:

1. miesto Sabinov 6 6 0 0 29:2 18 bodov

(mn)